

♡ POMELLI - TAPPI - CALAMITE
KNOBS - CAPS - MAGNETS ☆



Sara Valentina
INTERIOR GLASS DESIGNER
www.ilvetraio.it

libertà di creare col vetro

ORIGINAL MURANO GLASS
HAND MADE - 100% ITALY



INDICE INDEX

Tappi caps	2
Espositori tappi Display wooden caps	9
Pomoli Knobs	10
Calamite magnets	16
Deluxe Gift Box	21
Easy Gift Box	21



Artglass, accessori preziosi e allegri.

Sara Valentina, dopo una significativa esperienza quale marketing manager per una nota azienda italiana del settore moda casa a stretto contatto con designer e professionisti di chiara fama, decide di entrare nella vetreria di famiglia guidata dal padre e dal fratello, Antonio e Ruggero Buttignol. Attiva e sviluppa il reparto artistico specializzandosi nella fusione e decorazione del vetro, dando vita a collezioni di grande fantasia, charme, qualità e preziosità.

In armonia con le mode e gli stili più glamour, la vetreria Il Vетraio opera da oltre 40 anni, collaborando attivamente con diverse aziende di arredamento di fama internazionale, disegnando e realizzando su misura complementi d'arredo, specchiere, vetrate, oggettistica.

Maestria artigianale, ricerca e design

Ogni prodotto ha peculiarità uniche in quanto fatto a mano uno ad uno ed è accompagnato da garanzia di originalità ed artigianalità. Le tecniche di lavorazione vanno dalla fusione alla sabbiatura, all'argento... Leggere variazioni di forma, colore e misura sono da considerarsi un pregio e garanzia della lavorazione manuale.

Artglass, precious and cheerful accessories

Sara Valentina decided to enter the family (glassworks) business run by her father and brother, Antonio and Ruggero Buttignol, after an important experience working as marketing manager for a renowned Italian company operating in home fashion, working closely with renowned designers and experts. She started up and developed the artistic division specialising in glass fusion and decoration, generating an invaluable collection of great appeal and chief quality.

In accord with glamour, fashion and style, Il Vетraio glassworks has been operating for over 40 years, while actively cooperating with various furnishing companies of International reputation, by designing and creating customised furniture accessories, mirrors, glass partitions and wide-ranging items.

Craftsmanship, research and design

Each creation proves unique features being individually handmade by guaranteeing uniqueness and craftsmanship. The production techniques range from fusion to sandblasting and silverplating... Slight variations of shape, colour and sizes are distinguishing features and guarantee handmade artefacts.

Artglass, Knoepfe, Magneten und Flaschenkappen

Nachdem **Sara Valentina** als Marketingmanagerin in einem bekannten italienischen Unternehmen der Einrichtungsbranche, bei dem sie eng mit anerkannten Designern und Spezialisten zusammenarbeitet hat, signifikante Berufserfahrung gesammelt hat, hat sie sich entschlossen, in die familieneigene Glaserei einzusteigen, die ihr Vater Antonio und ihr Bruder Ruggero Buttignol leiten. Ihr Aufgabenbereich ist der Aufbau und die Weiterentwicklung der Kreativabteilung, wobei sie sich vor allem auf die Glasschmelze und das Dekorieren von Glas konzentriert und qualitativ hochwertige und kostbare Kollektionen voller Charme entwirft.

Unter Berücksichtigung der glamourreichsten Trends und Stile ist die Glaserei Il Vетraio seit über 40 Jahren in der BranchetätigundarbeitetaktivmitverschiedeneninternationalanerkanntenUnternehmendenEinrichtungsbranche zusammen, für die sie Einrichtungszubehör, Spiegel, Glasscheiben und Dekorationsgegenstände nach Maß entwirft und anfertigt.

Handwerkliches Können, Forschung und Design

Jedes Produkt ist durch die Fertigung in Handarbeit einzigartig, wodurch sein origineller und kunsthandwerklicher Charakter garantiert ist. Folgende Herstellungstechniken werden angewandt: Glasschmelze, Sandstrahlverfahren, Verspiegeln... Kleine Abweichungen in Form, Farbe und Größe sind eine Garantie für Anfertigung in Handarbeit und sind daher als Vorzug des Produktes zu betrachten.





Sara Valentina
INTERIOR GLASS DESIGNER
www.ilvetraio.it

ORIGINAL MURANO GLASS
HAND MADE - 100% ITALY

Tappi lussuosi luxury caps

price does not include box
Gift Box page 21

Regal with original Swarovski Crystal

Art. Ø3 cm
chrome metal
stainless steel



Glamour Luxury with original Swarovski Crystal

Art. Ø5 cm
chrome metal
stainless steel



Ogni pezzo è unico e fatto a mano, con Vetro extrachiaro 10mm e con Cristalli originali Swarovski. La base del tappo può essere a scelta stopper di metallo cromato (non certificato per uso alimentare) oppure stopper acciaio inox con gommini rossi (certificato per uso alimentare). Each piece is unique and hand made with extra-white glass 10mm and with authentic Svarovski crystals. The stopper is either made of metal chrome (not approved by the food standard agency) or made of inox steel with red rubber rings (approved by the food standard agency).

Tappi Caps

price does not include box
Gift Box page 21



Sara Valentina
INTERIOR GLASS DESIGNER
www.ilvetraio.it

ORIGINAL MURANO GLASS
HAND MADE - 100% ITALY



Betty lucente with original Swarovski Crystal

Art. 4x4cm
chrome metal



Grape with original Swarovski Crystal

AVAILABLE COLOURS black, white, ivory, crimson red, marine green (matt)
Art. Ø3,8cm
chrome metal



Lucem with original Swarovski Crystal

AVAILABLE COLOURS indian orange, indian yellow, crimson red, black, white, ivory, baby-blue, lavender, lapis blue, lime green
Art. 4x4cm
chrome metal



Florett with original Swarovski Crystal

AVAILABLE COLOURS white, black
Art. 4x4cm
chrome metal

Ogni pezzo è unico e fatto a mano. Dimensioni e colori possono subire leggere variazioni.
Each piece is unique and hand made. Dimensions and colours may vary slightly.

caps?
Yes, of course!



Sara Valentina
INTERIOR GLASS DESIGNER
www.ilvetraio.it

ORIGINAL MURANO GLASS
HAND MADE - 100% ITALY

Tappi Lovely Animals

Lovely Animals caps



price does not include box
Gift Box page 21



GATTO

colour
size
price



GATTO

colour

size

price



GATTO

colour

size

price



GATTO

colour

size

price



GATTO

colour

size

price



CIVETTA

colour

size

price



MUCCA

colour

size

price



ORSO

colour

size

price



COCINELLA

colour

size

price



RENNA

colour

size

price



CANE

colour

size

price



RANA

colour

size

price



Ogni pezzo è unico e fatto a mano. Dimensioni e colori possono subire leggere variazioni.
Each piece is unique and hand made. Dimensions and colours may vary slightly.

Tappi (sughero o metallo cromato) Caps (cork or metal chrome)



Bonbons

Art. 2x2 cm
cork
metal chrome



Spiciuk

with original Swarovski Crystal
Available Colours: white, red

Art. Ø3 cm
cork
metal chrome



Mon Amour

with original Swarovski Crystal

Art. 4x4 cm
cork
metal chrome



Quadro millefiori *

AVAILABLE COLOURS crystal with millefiori:
green, blue, baby-blue, range, yellow, red
Art. 4x4 cm
cork
metal chrome

* Il millefiori centrale può variare in tonalità, colore e disegno
The "Millefiori" in the middle may vary in shade, colour and design



Eden

AVAILABLE COLOURS grass green, orange,
red, dark aquamarine
Art. 4x4 cm
cork
metal chrome

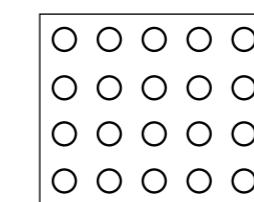


Millefiori *

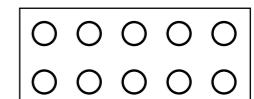
Art. Ø1,5/2 cm
cork
metal chrome

* Il millefiori centrale può variare in tonalità, colore e disegno
The "Millefiori" in the middle may vary in shade, colour and design

Espositori in legno per tappi Display wooden caps



per 20 tappi
to expose 20 caps
40x30x16H cm



per 10 tappi
to expose 10 caps
40x16,5x16 cm



knobs!

... great idea!

Pomoli knobs

price does not include box
Gift Box page 21



Puntoluce with original Swarovski Crystal
AVAILABLE COLOURS white, black

Art. 2x2 cm



Puntoluce with original Swarovski Crystal
AVAILABLE COLOURS white, black

Art. Ø2,8 cm Ø3,8 cm

Quadrotti

Art. 4x6 cm



QGY-1



QGY-2



QGY-3



QGY-4



QGY-5



QGY-6



Betty

Art. 4x4cm



Ogni pezzo è unico e fatto a mano. Dimensioni e colori possono subire leggere variazioni.
Each piece is unique and hand made. Dimensions and colours may vary slightly.

Pomoli knobs

price does not include box
Gift Box page 21



Jolly *

AVAILABLE COLOURS crystal, red, aquamarine, orange, grass green

Art. Ø3,8 cm Ø4,8 cm

* il millefiore centrale può variare in tonalità, colore e disegno
The "Millefiore" in the middle may vary in shade, colour and design



Quadro millefiori *

Art. 4x4 cm

* il millefiore centrale può variare in tonalità, colore e disegno
The "Millefiore" in the middle may vary in shade, colour and design



Ogni pezzo è unico e fatto a mano. Dimensioni e colori possono subire leggere variazioni.
Each piece is unique and hand made. Dimensions and colours may vary slightly.

Pomoli knobs

price does not include box
Gift Box page 21

Bouquet

Art. 7x7 cm



red cobalt blue



Eden

Art. 4x4 cm



Veneziana

Art. Ø 3,8 cm

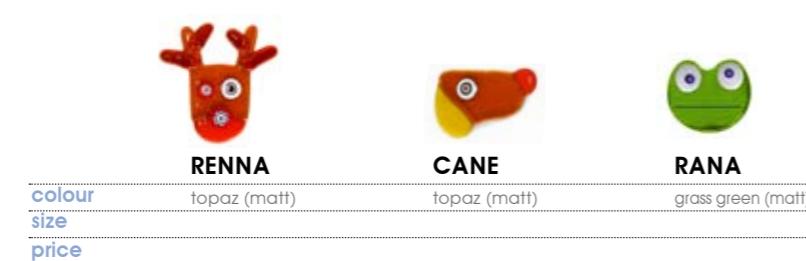
crystal / white
crystal / grass green



Pomoli Lovely Animals

Lovely Animals knobs

price does not include box
Gift Box page 21



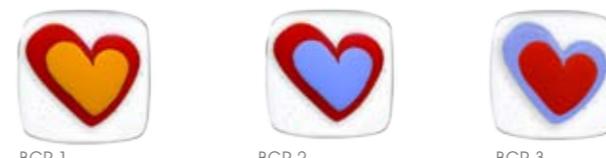
Pomoli knobs

price does not include box
Gift Box page 21



Spiciuk
with original Swarovski Crystal
Available Colours: white, red

Art. Ø3 cm



Batticuore

Art. 7x7 cm



Coeur

Art. 7x7 cm





Calamite Lovely Animals

Lovely Animals magnets

price does not include box
Gift Box page 21



GATTO

colour black
size
price



GATTO

aquamarine



GATTO

grass green (matt)



GATTO

avventurina brown (matt)



GATTO

white



GUFETTO

colour indian orange
size
price



CIVETTA

indian orange



MUCCA

lavender



ORSO

black



COCINELLA

red and black



RENNA

colour topaz (matt)
size
price



CANE

topaz (matt)



RANA

grass green (matt)



Ogni pezzo è unico e fatto a mano. Dimensioni e colori possono subire leggere variazioni.
Each piece is unique and hand made. Dimensions and colours may vary slightly.

Calamite magnets

price does not include box
Gift Box page 21

Millefiori

Art. Ø 1,5/2 cm

orange V29
blue T43
green T36
heart 26
yellow T80



Quadro Millefiori*

Art. 4x4 cm



* il millefiore centrale può variare in tonalità, colore e disegno
The "Millefiori" in the middle may vary in shade, colour and design

Calamite magnets

price does not include box
Gift Box page 21

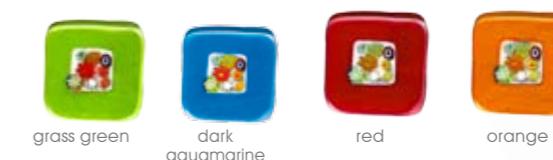
Bouquet

Art. 7x7 cm



Eden

Art. 4x4 cm



Bonbons

Art. 2x2 cm



Veneziana

Art. Ø 3,8 cm

crystal / white
crystal / grass green



Solitario

Art. Ø 9 cm



Calamite magnets

price does not include box
Gift Box page 21

Zolletta

Art. Ø8 cm



Zuccherino

Art. Ø8 cm



Batticuore

Art. 7x7 cm



Cuore Spiciuk

Art. Ø3 cm



Deluxe Gift Box

Realizzate a mano su misura. Federate con velluto azzurro o nero, logo stampato a caldo
Handmade box lined with black or blue velvet material. The logo is embossed



Box Deluxe

in cm 10x10x10h

blue
black

Easy Gift Box



Box Cubic automontante / easy to assemble *

in cm 10x10x10h 12x12x8h

avana
sabbia



Box Envelope automontante *

in cm 10x10 13x17

avana
sabbia
trasparent



OGNI PRODOTTO è ACCOMPAGNATO DA GARANZIA DI ARTIGIANALITÀ,
FATTO A MANO, PRODOTTO IN ITALIA, VETRO DI MURANO ORIGINALE.

EVERY PRODUCT IS ACCCOMPANIED BY CRAFTSMANSHIP WARRANTY,
HAND MADE IN ITALY WITH AUTHENTIC MURANO GLASS.

Ogni pezzo è unico e fatto a mano. Dimensioni e colori possono subire leggere variazioni.
Each piece is unique and hand made. Dimensions and colours may vary slightly.

* Disponibile con o senza etichetta
Available with or without label



VETRERIA IL VETRAIO

www.ilvetraio.it • info@ilvetraio.it

Via Amman n.22 • Z. Ind.Cordenons (PN) ITALIA
tel. +39 0434 542365 • fax +39 0434 537560